

PROCÈS-VERBAL – PUBLIC

COMITÉ DE TOPONYMIE

1^{ère} séance – 9 février 2026 – 13 h 32 à 16 h 09

Salle Lafontaine, 1^{er} étage, Maison du Citoyen

Séance en mode hybride

PRÉSENCES :

Membres

Julie Bélisle, présidente et conseillère municipale – District de Limbour (10)

Steve Moran, vice-président et conseiller municipal – District de Hull-Wright (7)

Johanne Légaré, membre citoyenne

Laurent Robillard-Cardinal, membre citoyen – En visioconférence

Michel Noreau, membre citoyen

Secrétaire

Josée Marcil – coordonnatrice aux comités et commissions – Direction exécutive (DE)

Ressources internes

Julie Lacroix, cheffe de service – Animation et Diffusion culturelle – Service des arts, de la culture et des lettres (SACL)

Nathalie Barbe, agente culturelle en patrimoine – SACL

Josianne Therrien, adjointe administrative II aux comités et commissions – DE

Autres personnes présentes

Bob Rioux, directeur des communications – Cabinet du conseiller désigné

Jean Lessard, conseiller municipal – District de la Rivière-Blanche (17) – En visioconférence

ABSENCES :

Membres

Pierre-Luc Gagné, membre citoyen

1. Constatation du quorum et ouverture de la séance publique

La présidence constate le quorum, souhaite la bienvenue aux membres et ouvre la séance publique tenue en mode hybride à 13 h 32. Il s'agit de la première séance de l'année 2026, marquant la reprise des travaux des comités et commissions à la suite des élections municipales. La séance publique est enregistrée et pourra être visionnée sur le site Web de la Ville. Il est également rappelé que les webdiffusions des comités et commissions ainsi que la documentation présentée par les équipes municipales sont accessibles en ligne. La présidence indique que six séances sont prévues en 2026 et précise que la présentation du plan de travail 2026 du Comité de toponymie aura lieu lors de cette séance. La présidente souhaite enfin la bienvenue à M. Steve Moran, membre élu et vice-président du Comité.

2. Adoption de l'ordre du jour

Un ajout est proposé au point *Divers* de l'ordre du jour, soit le dossier du toponyme Roland Michaud, à titre d'information.

L'ordre du jour est adopté avec cet ajout.

*Il est proposé par Michel Noreau
Appuyé par Johanne Légaré*

Adoptée.

3. Déclaration de conflit d'intérêts

Aucun conflit d'intérêts n'est déclaré à la suite de la lecture des sujets inscrits à l'ordre du jour.

4. Dépôt et suivis du procès-verbal de la séance du 8 septembre 2025

Le procès-verbal de la séance publique du 8 septembre 2025, préalablement validé par les membres, est déposé et disponible sur le site Web de la Ville. Aucun suivi n'est rapporté.

Un membre soulève une question concernant la procédure et les délais relatifs au dépôt des demandes toponymiques, plus particulièrement en lien avec une demande visant le Centre communautaire Tétreau. Le Service explique les différentes étapes du processus toponymique, les modes de dépôt des demandes ainsi que les facteurs pouvant influencer les délais de traitement.

Il est précisé que les demandes peuvent être transmises par courriel à l'adresse toponymie@gatineau.ca ou via le site Web gatineau.ca. Dans le cas présent, il appert que la demande n'avait pas été acheminée adéquatement; celle-ci est maintenant récupérée et sera traitée lors de la prochaine séance du Comité de toponymie. À titre de suivi, le schéma illustrant le cheminement des demandes toponymiques sera transmis aux membres par correspondance.

Laurent Robillard-Cardinal quitte la séance à 13 h 40 et revient à 13 h 51

5. Tour de table

Un tour de table est effectué et les membres se présentent. Mme Julie Bélisle préside le Comité de toponymie, accompagnée de M. Steve Moran à la vice-présidence.

6. Période de questions du public

Aucune question du public n'est adressée au Comité lors de cette séance.

7. Plan de travail 2026 du Comité de toponymie – Présentation

Julie Lacroix, cheffe de service, Animation et diffusion culturelle au Service des arts, de la culture et des lettres (SACL), présente aux membres la proposition de plan de travail 2026 du Comité, en vue de l'obtention d'une recommandation. Il est précisé que le plan de travail couvre l'année 2026 et que les dossiers identifiés découlent des exercices de priorisation réalisés, de l'alignement stratégique ainsi que des priorités établies dans les chaînes de valeur. Il est également mentionné que ce plan a été présenté aux élus lors d'un atelier de travail. Le Service rappelle enfin le mandat du Comité, soit de formuler des avis et recommandations en matière de désignation, de modification et de remplacement de noms de lieux municipaux.

Dossier 1 : Valorisation de la toponymie gatinoise

Objectif de la Commission : Veiller à la reconnaissance et à la valorisation des toponymes reflétant le patrimoine, l'histoire et le territoire de Gatineau.

Rôle : Recommandation

Dossier 2 : Toponymie inclusive et représentative

Objectif de la Commission : Contribuer aux réflexions concernant l'inclusion et la recherche d'équité en ce qui a trait à la représentation des femmes, des Premiers peuples et de la diversité culturelle et sociale dans les choix de toponymes municipaux.

Rôle : Recommandation

Période d'échanges

Commentaires généraux

Les membres apprécient le plan de travail proposé.

Procédure - Parcs

Un membre demande des précisions quant à la procédure de nomination des parcs, réalisée en collaboration avec le Service des loisirs, des sports et du développement communautaire. Le Service indique que cette procédure sera, sous toutes réserves, présentée au Comité de toponymie. On mentionne qu'il faut bien y réfléchir puisqu'on manque d'occasion pour nommer des lieux.

CVE :

Un membre demande une clarification concernant l'acronyme CVE, lequel désigne la Commission du vivre-ensemble.

Données représentatives

Un membre souligne l'importance de disposer de données afin de démontrer certaines sous-représentations, lesquelles seraient utiles préalablement à l'adoption du plan de travail par le conseil municipal. À cet égard, le Service indique que ces données sont disponibles.

Langue française

Un membre souligne apprécier la mention de la langue française. Il faut poursuivre la démonstration des données concernant la sous-représentation des toponymes qui y sont liés. Il est également rappelé qu'une distinction doit être faite entre la francophonie et la langue française. Le Service précise que, pour l'axe francophone, il s'agit davantage d'une orientation liée à des noms communs ou à des thématiques.

Terminologie

Un questionnement est soulevé quant à l'utilisation de certains termes figurant au dossier 2 du plan de travail, soit communautés culturelles et premiers peuples. Le Service indique qu'une vérification sera effectuée et que, le cas échéant, la terminologie sera ajustée.

Pratique de collaboration

En réponse à une question concernant les collaborations avec la communauté de Kitigan Zibi, le Service précise que celles-ci sont déjà en place et en cours, la

démarche étant portée par les communautés autochtones elles-mêmes. Il est rappelé qu'en matière de toponymie, la Commission de toponymie du Québec (CTQ) détient le pouvoir d'officialiser les noms d'origine autochtone et qu'elle valide systématiquement la graphie auprès des communautés concernées sur le territoire, soit, à Gatineau, la communauté de Kitigan Zibi. Il est également mentionné que les propositions émanent généralement des communautés.

Recommandation

CT-2026-01

Le Comité de toponymie (CT), lors de sa séance régulière du 9 février 2026, recommande au conseil municipal :

D'adopter le plan de travail 2026 du Comité de toponymie tel que présenté.

Il est proposé par Michel Noreau

Appuyé par Johanne Légaré

Adoptée

La séance publique est suspendue à 14 h 05 afin de permettre la tenue d'un huis clos.

Il est proposé par Johanne Légaré

Il est appuyé par Julie Bélisle

La séance publique reprend à 14 h 50, après la tenue de la séance à huis clos.

8. Décisions relatives aux délibérations de la séance en huis clos

À la suite des délibérations tenues à huis clos, le Comité de toponymie présente les décisions relatives à celles-ci, à titre de recommandations :

8.1 Avis d'intention

Aucun avis d'intention n'a été déposé.

8.2 Grilles d'analyse

8.2.1 Rosa-Bouchard-Pichard

Recommandation

CT-2026-02

Le Comité de toponymie recommande le versement du nom Rosa-Bouchard-Pichard à la banque de toponymes, sous la thématique Femme – Priorité 3.

Proposé par Steve Moran

Appuyé par Julie Bélisle

Adoptée

8.2.2 Yolande-Larose-Duval

Recommandation

CT-2026-03

Le Comité de toponymie recommande au le versement du nom Yolande-Larose-Duval à la banque de toponymes, sous la thématique Femme – Priorité 2; avec mention de réserver ce nom pour un usage dans le secteur Hull, si possible.

*Proposé par Steve Moran
Appuyé par Johanne Légaré*

Adoptée

8.3 Désignations

8.3.1 Modification de la recommandation CT-2025-14

Recommandation

CT-2026-04

Le Comité de toponymie abroge la recommandation CT-2025-14 visant la désignation du nouveau parc aménagé à Pointe-Gatineau « parc Hélène-W.-Panalaks » et recommande au comité exécutif que ce nouveau parc soit désigné par le nom complet « Hélène-Wallingford-Panalaks ».

*Proposé par Michel Noreau
Appuyé par Johanne Légaré*

Adoptée

8.3.2 Baie Anishinàbekwe

Recommandation

CT-2026-05

Le Comité de toponymie recommande au comité exécutif d'appuyer la Commission de toponymie du Québec dans l'officialisation de la désignation du toponyme Baie Anishinàbekwe, en remplacement de la Baie Squaw.

*Proposé par Steve Moran
Appuyé par Michel Noreau*

Adoptée

8.3.3 Projet Zibi

Recommandation

CT-2026-06

Le Comité de toponymie recommande au comité exécutif la désignation de la nouvelle rue associée au projet Zibi par le toponyme Napoléon-Pagé.

*Proposé par Michel Noreau
Appuyé par Johanne Légaré*

Adoptée

8.3.4 Centre communautaire Saint-Gérard

Recommandation

CT-2026-07

Le Comité de toponymie recommande au comité exécutif :

- *Le versement à la banque de toponymes des noms suivants : Lucille-Phillion et Jean-Guy-Laprade;*
- *La désignation du centre communautaire Saint-Gérard par le toponyme Lucille-Phillion en remplacement de « Saint-Gérard ».*

*Proposé par Johanne Légaré
Appuyé par Steve Moran*

Adoptée

8.3.5 Rue Marie-Le Franc

Recommandation

CT-2026-08

Le Comité de toponymie recommande au comité exécutif de modifier la portion « Ouest » de la rue Marie-Le Franc pour le toponyme Madeleine-Leblanc, conditionnellement à la nécessité, par les services d'urgence, d'un changement de désignation d'ici la prochaine séance du Comité de toponymie.

*Proposé par Johanne Légaré
Appuyé par Michel Noreau*

Adoptée

8.4 Discussion

8.4.1 Suivi toponymes Ernest-Gagnon et Wilfred-Madaire

Aucune recommandation n'a eu lieu à l'égard de ces toponymes.

9. Divers

9.1 Suivis des recommandations, s'il y a lieu

Le Service précise que le suivi des recommandations permettra d'assurer un suivi structuré du cheminement des dossiers, par l'entremise du mécanisme de suivi des recommandations.

9.2 Roland Michaud

Un membre souhaite aborder le dossier de Roland Michaud, pompier décédé, impliqué à Gatineau, et en présente brièvement le contexte. Un intérêt est exprimé afin que le nom Rolland Michaud puisse éventuellement être versé à la banque de toponymes. Il est précisé que pour se faire, toute personne du public ou membre du Comité peuvent déposer sa demande, sous réserve de remplir le questionnaire prévu à cet effet. L'administration rappelle qu'une demande officielle, accompagnée du formulaire requis, doit être soumise afin que le dossier puisse être analysé par le Comité, conformément à la Politique de dénomination toponymique en vigueur.

9.3 Dossier Andrew Leamy :

Une mise en contexte est présentée par le Service des arts, de la culture et des lettres concernant le dossier Andrew Leamy. Il est rappelé que des préoccupations ont été soulevées relativement à ce toponyme, notamment en raison d'informations ou d'allégations associées à ce nom, lequel est notamment attribué à un centre de plein air à Gatineau. L'administration indique qu'un suivi est en cours auprès de la Commission de la capitale nationale (CCN) et de la Commission de toponymie du Québec (CTQ), le Service étant actuellement en attente d'un positionnement de la CTQ. Il est précisé que le lac constitue le point de départ pour toute modification éventuelle, la CTQ étant responsable de la désignation du lac, tandis que la CCN est responsable du nom du parc portant le même toponyme. Les autres désignations pourraient être ajustées selon l'issue de ce dossier.

Il est mentionné que la mairesse avait transmis une lettre appuyant la démarche de changement de nom et que la Ville pourrait également entreprendre des démarches en ce sens, au besoin, à la suite des réflexions en cours. Aucun changement n'est décidé à ce stade et le dossier demeure en analyse; un suivi additionnel sera effectué auprès de la CTQ.

Il est également rappelé que le Comité avait déjà été saisi de ce dossier par le passé, sans qu'une décision ne soit prise à l'époque, dans l'attente d'un positionnement de la CTQ. La démarche actuelle s'inscrit donc dans une reprise de la demande par les requérants. La présidence et la vice-présidence se disent favorables, sous toutes réserves, à considérer un changement de nom, dans l'attente d'un dénouement avant de statuer sur les prochaines étapes.

Enfin, un membre suggère de réfléchir à l'éventuelle utilisation du nom Valérie Leblanc comme option de remplacement. Le Service des arts, de la culture et des lettres prend cette suggestion en note, tout en précisant que ce nom n'a pas fait l'objet d'une demande officielle à ce jour.

10. Prochaine séance : 20 avril 2026

Il est indiqué que la prochaine séance du Comité de toponymie se tiendra le 20 avril 2026.

11. Levée de la séance

Il est proposé par Michel Noreau



Appuyé par Johanne Légaré

Et résolu que ce Comité accepte de lever la séance à 16 h 09.

Adoptée

DISTRIBUTION :

Aux membres de la présente Commission, aux personnes-ressources,
aux membres du conseil municipal et à la greffière

 _____ PRÉSIDENTE JULIE BÉLISLE	 _____ SECRÉTAIRE JOSÉE MARCIL
---	---